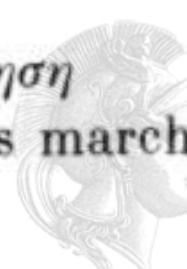


la mobilité géographique des travailleurs	337 monnaie νόμισμα les pays «à monnaie forte»
geographical mobility of workers	strong currency countries
β. γεωγραφική κινητικότητα ἐργαζομένων	α. χῶρες μὲ ίσχυρὸ νόμισμα une appréciation ou dépreciation pondérée des monnaies weighted appreciation or depreciation of currencies
la mobilité professionnelle de la main-d'œuvre	β. σταθμισμένη ἀνατίμηση ἢ ύποτίμηση νομισμάτων
occupational mobility of workers	la vitesse de circulation de la monnaie speed at which money circulates
γ. ἐπαγγελματική κινητικότητα ἐργαζομένων	γ. ταχύτητα κυκλοφορίας τοῦ χρήματος la convertibilité totale et irréversible des monnaies total and irreversible convertibility of currencies
la prime de mobilité	δ. μὴ ἀναστρέψιμη καὶ συνολικὴ μετατρεψιμότητα νομισμάτων
mobility allowance	un flottement en commun des monnaies joint monetary float
δ. ἐπίδομα κινητικότητας	ε. ἀπὸ κοινοῦ κυματινόμενες ίσοτιμίες νομισμάτων la stabilité monétaire/de la monnaie monetary/currency stability
335 modernisation ἐκσυγχρονισμὸς	στ. νομισματικὴ σταθερότητα
l'extension et la modernisation des entreprises	
extension and modernization of undertakings	
α. ἐπέκταση καὶ ἐκσυγχρονισμὸς τῶν ἐπιχειρήσεων	
la modernisation de l'habitat rural	
modernization of rural living conditions	
β. ἐκσυγχρονισμὸς τῶν συνθηκῶν διαβίωσης στὶς ἀγροτικὲς περιοχὲς	
336 moins-value ύστερηση	
les moins-values budgétaires	
—budgetary depreciation	338 monopole μονοπώλιο
—revenue shortfall	des monopoles nationaux à caractère commercial
α. ἔλλειμμα ἐσόδων προϋπολογισμοῦ	state monopolies of a commercial character
en cas où de moins-values fiscales viendraient à se produire, ...	κρατικὰ μονοπώλια ἐμπορικοῦ χαρακτήρα
if deficiencies in tax receipts result from ...	
β. ὅν τὰ ἔλλειμματα στὶς φορολογικὲς εἰσπράξεις προκύπτουν ἀπὸ ...	339 monopolisation μονοπώληση
	la monopolisation des marchés



	monopolization of markets μονοπάληση τῶν ἀγορῶν	to finance by non-monetary means δ. χρηματοδότηση μὲν μὴ νομισματικὰ μέσα
340	montant ποσὸ les montants compensatoires monétaires monetary compensatory amounts νομισματικὰ ἀντισταθμιστικὰ ποσὰ	les moyens de production means of production ε. μέσα παραγωγῆς
341	mouvement κίνηση les mouvements de capitaux capital movements α. κίνηση κεφαλαίων la synchronisation croissante des mouvements cycliques growing synchronization of cyclical movements β. αύξανόμενος συγχρονισμὸς κυκλικῶν κινήσεων les mouvements d'immigration immigration movements γ. εἰσροή μεταναστῶν le mouvement en spirale des prix et des salaires wage-price spiral δ. σπειροειδής κίνηση τιμῶν-μισθῶν	les moyens de réadaptation professionnelle facilities/resources for occupational rehabilitation στ. μέσα ἐπαγγελματικῆς ἀποκατάστασης ζ. les moyens de réserve means of reserve ζ. ἀποθεματικὰ μέσα
343	mutation ἀναπροσαρμογὴ les mutations professionnelles vocational resettlement α. ἐπαγγελματικὲς ἀναπροσαρμογὲς les mutations structurelles de l'économie structural changes in the economy β. διαρθρωτικὲς μεταβολὲς στὴν οἰκονομία	
342	moyen μέσο les moyens de financement sources of finance α. μέσα χρηματοδότησης les moyens financiers financial resources β. χρηματοδοτικὰ μέσα les moyens traditionnels d'intervention traditional intervention measures γ. παραδοσιακὰ μέτρα παρέμβασης le financement par des moyens non monétaires	344 nation ἔθνος les nations industrielles avancées advanced industrialized nations τὰ προηγμένα βιομηχανικὰ κράτη
345	négociation διαπραγμάτευση les négociations collectives collective bargaining α. συλλογικὲς διαπραγματεύσεις les négociations salariales wage negotiations β. μισθολογικὲς διαπραγματεύσεις	